



---

**Комиссия по положению женщин**

**Пятьдесят седьмая сессия**

4–15 марта 2013 года

**Последующая деятельность по итогам четвертой  
Всемирной конференции по положению женщин  
и специальной сессии Генеральной Ассамблеи  
под названием «Женщины в 2000 году: равенство  
между мужчинами и женщинами, развитие и мир  
в XXI веке»: достижение стратегических целей  
и деятельность в важнейших проблемных областях  
и дальнейшие меры и инициативы**

**Заявление, представленное Форумом марокканских женщин  
«Аззаре» — неправительственной организацией, имеющей  
консультативный статус при Экономическом и Социальном  
Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, распространяемое в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.



## Заявление

[Подлинный текст на арабском языке]

Мы представляем это заявление в рамках нашего участия в работе пятьдесят седьмой сессии Комиссии по положению женщин, которая будет посвящена искоренению и предотвращению насилия в отношении женщин и девочек. Хотя мы приветствуем усилия, предпринятые в этом направлении, мы хотели бы обратить внимание на то, что многое еще предстоит сделать, особенно ввиду многочисленности видов гендерного насилия, включающих психологическое, физическое, вербальное и сексуальное надругательства.

Насилие в отношении женщин стало глобальным явлением, усиливается чувство отчаяния, все острее ощущается отсутствие сострадания и религиозных принципов. Это явление не ограничено рамками какой-либо одной культуры; этой проблемой оказались поражены все культуры: восточная и западная, передовые и отсталые.

Когда женщины систематически подвергаются насилию, они утрачивают свои человеческие качества, которые есть благословение от Бога, а когда они утрачивают свои человеческие качества, они не могут играть в жизни созидательную роль. Каждый человек имеет право не подвергаться насилию и право на отношение к себе, основанное на равноправии с другими. Это право, являющееся одним из самых основных прав человека, воплощает в себе истину и суть человеческого существования, и именно это право возвышает человека и делает его полноценной личностью. Когда эти права нарушаются, наши человеческие качества начинают сходиться на нет. Нельзя рассчитывать на нормальную жизнь, если в жертву приносятся основные права женщин, самыми важными из которых являются права на жизнь, неприкосновенность и собственное достоинство. Насилие или угроза насилия убивает творческое начало, порождая атмосферу страха и ужаса, которая преследует женщин, куда бы они ни пошли.

Решение проблемы насилия, в том числе насилия над личностью и бытового насилия, насилия, проистекающего из ложного толкования обычаев, и насилия, совершаемого властями, требует выработки соответствующих законов, учитывающих культурные и социальные особенности, с тем чтобы женщины могли прибегать к средствам правовой защиты, требовать компенсации, получать доступ к образованию и медицинскому обслуживанию и пользоваться защитой от государств и неправительственных организаций. Это позволило бы предотвратить увековечивание насилия и обеспечить дальнейшее развитие общества.

Вместо простого реагирования на последствия насилия необходимо в рамках государственных стратегий, направленных на борьбу с насилием, определять и устранять истинные причины насилия в отношении женщин. Мы не сможем бороться с этим явлением, если не выявим его истинные причины и не устраним их. Причины эти — нищета, неграмотность и наркотики. Мы хотели бы привлечь внимание к форме насилия в отношении женщин, масштабы которого увеличиваются в геометрической прогрессии и которое, несмотря на все усилия, пресечь никак не удастся. Сексуальное насилие, самой отвратительной формой которого является торговля женщинами, совершается на глазах между-

народного сообщества, которое, тем не менее, не принимает решительных мер для пресечения этой разновидности рабства, продолжающей существовать в третьем тысячелетии.

Противодействие насилию требует комплексных мер, в том числе принятия законов, обеспечения судебной защиты, изменения социальных установок и стимулирования экономического роста, политической стабильности и демократии. В этой связи мы предлагаем Организации Объединенных Наций проводить политику по защите женщин от насилия не посредством ограниченных по времени кампаний, неэффективность которых доказана, а, скорее, путем корректировки культурных установок и повышения уровня информированности. В этой связи мы хотели бы обратить внимание на роль средств массовой информации в закреплении стереотипного отношения к женщинам как к недоушевленным предметам и объектам насилия.

---